

Brussell, 18 ta' Jannar 2016  
(OR. en)

5183/16

**POLGEN 3**

**NOTA**

|          |                                          |
|----------|------------------------------------------|
| minn:    | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill         |
| lil:     | Delegazzjonijiet                         |
| Sugġett: | Lista tal-korpi preparatorji tal-Kunsill |

1. Il-lista ta' korpi preparatorji tal-Kunsill hi meħmuża fl-Anness I <sup>1</sup>.
2. Għal korpi preparatorji mmarkati b'asterisk waħda, id-delegati kollha għandhom ikollhom awtorizzazzjoni ta' sigurtà tal-persunal tal-UE valida tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET. Għal korpi preparatorji mmarkati b'żewġ asteriski, id-delegati kollha għandhom ikollhom awtorizzazzjoni ta' sigurtà tal-persunal tal-UE valida tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL <sup>2</sup>.
3. L-Anness II jistabbilixxi ċerti rekwiżiti ta' sigurtà li jirregolaw l-aċċess għal-laqqgħat, b'mod partikolari fejn tiġi diskussa informazzjoni klassifikata.

<sup>1</sup> Din il-lista ma tinkludix il-Kumitati Kongunti u korpi oħrajn ma' pajjiżi terzi. Lanqas ma tinkludi ċerti korpi (eż. l-Awtorità ta' Sorveljanza Kongunta ta' Schengen u l-Kumitat Permanenti tal-Impjiegi) li, għalkemm jiltaqgħu fil-bini tal-Kunsill, mhumiex korpi preparatorji tal-Kunsill.

<sup>2</sup> Dawn ir-referenzi fl-Anness I jikkancellaw u jissostitwixxu 8683/05 + COR 1.

4. L-Anness III jelenka l-korpi preparatorji kollha bi president fiss (jiġifieri kumitati jew gruppi ta' hidma bi president elett/mahtur, ippreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli jew ippreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill).
5. Kumitati jew Gruppi ta' Hidma jistgħu jiġu stabbiliti biss mill-Kunsill jew mill-Coreper, jew bl-approvazzjoni tagħhom. Huma biss il-Kumitati u l-Gruppi ta' Hidma f'din il-lista li jistgħu jiltaqgħu bħala korpi preparatorji tal-Kunsill (l-Artikolu 19(3) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill). Il-Gruppi ta' Hidma ad hoc ma jibqgħux jeżistu ladarba t-termini ta' referenza tagħhom ikunu ġew sodisfatti. It-termini ta' referenza tagħhom għandhom jiddikjaraw din ir-regola b'mod esplicitu jew ikunu limitati biż-żmien.
6. Proposti tekniċi godda importanti u sostanzjali li jeħtieġu hiliet esperti speċifiċi għandhom, bħala regola, ikunu inkluzi fil-mandat tal-Grupp ta' Hidma kompetenti eżistenti. Jekk ikun meħtieġ għal raġunijiet prattiċi, jista' jiġi elenkat subsettur speċifiku minflok ma jinholoq Grupp ta' Hidma ġdid permanenti jew ad hoc. L-elekar ta' subsetturi ma jimplikax li l-mandati tal-Gruppi ta' Hidma huma limitati għas-subsetturi inkwistjoni; il-Gruppi ta' Hidma jkopru kwalunkwe materja oħra li taqa' taħt l-ambitu ġenerali tagħhom. Id-deċiżjoni biex jiġu elenkati tali subsetturi tista' tittiehed mill-Presidenza abbażi ta' hteġa prattika.
7. Il-laqgħat għandhom isiru biss meta jkun hemm agenda sostantiva biżżejjed jew meta dan ikun meħtieġ minn skadenzi oġġettivi.

**LISTA TA' KORPI PREPARATORJI TAL-KUNSILL**

|                                                                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A. Kunitati stabbiliti mit-Trattati, b'deċiżjoni intergovernattiva, b'att tal-Kunsill u gruppi assoċjati mill-qrib mal-Coreper</b> | <b>4</b>  |
| <b>B. Affarijiet Ġenerali</b>                                                                                                         | <b>6</b>  |
| <b>C. Affarijiet Barranin</b>                                                                                                         | <b>7</b>  |
| <b>D. Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji</b>                                                                                          | <b>8</b>  |
| <b>E. Ġustizzja u Affarijiet Interni</b>                                                                                              | <b>9</b>  |
| <b>F. Agrikoltura u Sajd</b>                                                                                                          | <b>10</b> |
| <b>G. Kompetittività (Suq Intern, Industrija, Riċerka u Spazju)</b>                                                                   | <b>12</b> |
| <b>H. Trasport/Telekomunikazzjoni/Energija</b>                                                                                        | <b>13</b> |
| <b>I. Impjiegi/Politika Soċjali/Saħħa/Affarijiet tal-Konsumatur</b>                                                                   | <b>13</b> |
| <b>J. Ambjent</b>                                                                                                                     | <b>13</b> |
| <b>K. Edukazzjoni/Żgħażaġh/Kultura/Sport</b>                                                                                          | <b>13</b> |

| <b>KUMITATI STABBILITI MIT-TRATTATI</b>                |                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A.1                                                    | Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Coreper) *<br>- Parti II<br>- Parti I                                                                               |
| A.2                                                    | Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju <sup>1</sup> (°) **                                                                                                        |
| A.3                                                    | Kumitat tal-Impjiegi <sup>2</sup> (°)                                                                                                                      |
| A.4                                                    | Kumitat tal-Politika Kummerċjali (TPC) <sup>3</sup> **<br>- Membri Shah<br>- Deputati<br>- Esperti (STIS, Servizzi u Investiment, Rikonoxximent Reċiproku) |
| A.5                                                    | Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS)(°°)*                                                                                                                  |
| A.6                                                    | Kumitat Permanenti għall-Kooperazzjoni Operattiva dwar is-Sigurtà Interna (COSI) <sup>4</sup> *                                                            |
| A.7                                                    | Kumitat għall-Protezzjoni Soċjali <sup>5</sup> (°)                                                                                                         |
| <b>KUMITAT STABBILIT B'DEĊIŻJONI INTERGOVERNATTIVA</b> |                                                                                                                                                            |
| A.8                                                    | Kumitat Speċjali dwar l-Agrikoltura (KSA) <sup>6</sup>                                                                                                     |

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/maħturin.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

<sup>1</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit taħt l-Artikolu 134 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), ifassal opinjonijiet fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni u jikkontribwixxi għat-thejjja tal-proċedimenti tal-Kunsill. Huwa għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 158, 27.6.2003, p.58).

<sup>2</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit taħt l-Artikolu 150 tat-TFUE jfassal opinjonijiet fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni jew fuq inizjattiva tiegħu stess u jikkontribwixxi għat-thejjja tal-proċedimenti tal-Kunsill. Huwa għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 121, 14.5.2015, p.12).

<sup>3</sup> Il-Kumitat tal-Politika Kummerċjali jassisti lill-Kummissjoni fin-negożjar ta' ftehimiet kummerċjali jagħti pariri lill-Kummissjoni dwar il-politika kummerċjali komuni. Ir-rwol konsultattiv tiegħu huwa mingħajr preġudizzju għall-funzjonijiet tal-gruppi ta' hidma ġeografiċi rilevanti responsabbli għar-relazzjonijiet bilaterali ma' pajjiżi terzi (16864/09 u 5662/10).

<sup>4</sup> Dan il-Kumitat, kif hemm provvediment għalih fl-Artikolu 71 tat-TFUE, ġie stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/131/UE tal-25 ta' Frar 2010 (ĠU L 52, 3.3.2010, p. 50).

<sup>5</sup> Dan il-korp konsultattiv, stabbilit skont l-Artikolu 160 TFUE, jipprepara rapporti, jifformula opinjonijiet jew jidhol għal xogħol ieħor fl-oqsma tal-kompetenza tiegħu fuq talba tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni jew fuq inizjattiva tiegħu stess. Huwa għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni (ĠU L 121, 14.05.2015, p.16).

<sup>6</sup> Il-Kumitat Speċjali dwar l-Agrikoltura (KSA) ġie stabbilit b'deciżjoni tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri fit-12 ta' Mejju 1960 biex ihejji d-deciżjonijiet tal-Kunsill Agrikoltura.

| <b>KUMITATI STABILITI B'ATT TAL-KUNSILL</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A.9                                           | Kumitat Militari tal-Unjoni Ewropea (EUMC) <sup>1</sup> (°) *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| A.10                                          | Kumitat għall-Aspetti Ċivili tal-Maniġġar ta' Kriżijiet (CivCom) <sup>2</sup> (°°)*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A.11                                          | Kumitat tal-Politika Ekonomika <sup>3</sup> (°)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A.12                                          | Kumitat tas-Servizzi Finanzjarji <sup>4</sup> (°)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| A.13                                          | Kumitat tas-Sigurtà <sup>5</sup> (°°°) *<br>- Assigurazzjoni tal-Infurmazzjoni (AQUAs, esperti) <sup>6</sup><br>- Bord ta' Akkreditament tas-Sigurtà (BAS)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>GRUPPI ASSOĊJATI MILL-QRIB MAL-Coreper</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A.14                                          | Grupp Antici *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A.15                                          | Grupp Mertens *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A.16                                          | Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza<br>- Arrangamenti tal-UE għall-Koordinazzjoni waqt Emergenza u Kriżi u l-Implimentazzjoni tal-Klawżola ta' Solidarjetà (IPCR/SCI)<br>- Politika Marittima Integrata (PMI)<br>- Kwistjonijiet Ċibernetiċi <sup>7</sup><br>- Strategiji Makroreġjonali<br>- Applikazzjoni tal-Artikolu 10 tal-Protokoll 36 għat-Trattati (PROAPP) <sup>8</sup><br>Summit tal-Belt Valletta dwar il-Migrazzjoni |
| <b>KUNSILLIERI/ATTACHES</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| A.18                                          | Kunsillieri/Attachés <sup>9</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/maħturin.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

(°°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppresjeduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

<sup>1</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2001/79/PESK tat-22 ta' Jannar 2001, ĠU L 27, 30.1.2001, p. 4-6. Dan il-Kumitat għandu president elett, kif ikkonfermat fin-nota 2 tal-Anness II għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/908/UE tal-1 ta' Diċembru 2009, ĠU L 322, 9.12.2009, p. 28.

<sup>2</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2000/354/PESK tat-22 ta' Mejju 2000, ĠU L 127, p. 1.

<sup>3</sup> Deciżjoni tal-Kummissjoni 2000/604/KE tad-29 ta' Settembru 2000, ĠU L 257, 11.10.2000, p. 28. Dan il-Kumitat għandu president elett u s-segretarjat tiegħu hu pprovdut mill-Kummissjoni.

<sup>4</sup> Deciżjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Frar 2003, ĠU L 67, 12.03.2003, p. 17.

<sup>5</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013, ĠU L 274 15.10.2013, p. 1-50 (Artikolu 17).

<sup>6</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013, ĠU L 274 15.10.2013, p. 1-50 (Artikolu 3).

<sup>7</sup> Ara 15686/14 u 15111/13.

<sup>8</sup> \*Ara 7519/14.

<sup>9</sup> Il-laqgħat formali għall-Kunsillieri jew l-Attachés jissejju u jiġu organizzati abbażi ta' prattiki stabbiliti.

| AFFARIJJIET ĠENERALI |                                                                                                                                      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| B.1                  | Grupp ta' Hidma dwar l-Affarijjet Ġenerali                                                                                           |
| B.3                  | Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar l-Asil u l-Migrazzjoni <sup>1</sup>                                                            |
| B.4                  | Grupp ta' Hidma Orizzontali dwar id-Drogi <sup>2</sup>                                                                               |
| B.5                  | Grupp ta' Hidma dwar Mizuri Strutturali                                                                                              |
| B.6                  | Grupp ta' Hidma dwar ir-Regjuni l-Aktar Imbiegħda                                                                                    |
| B.7                  | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Atomiċi **                                                                                        |
| B.8                  | Grupp ta' Hidma dwar l-Istatistika <sup>3</sup>                                                                                      |
| B.9                  | Grupp ta' Hidma dwar l-Infommazzjoni (°°°)                                                                                           |
| B.11                 | Kumitat ta' Koordinament tas-Sistemi ta' Kommunikazzjoni u Infommazzjoni (CCCIS) <sup>4</sup> (°°°) *<br>- CCCIS (TECH) <sup>5</sup> |
| B.12                 | Grupp ta' Hidma dwar il-Kodifikazzjoni tal-Leġislazzjoni (°°°)                                                                       |
| B.13                 | Grupp ta' Hidma tal-Ġuristi-Lingwisti (°°°)                                                                                          |
| B.14                 | Grupp ta' Hidma dwar il-Qorti tal-Ġustizzja                                                                                          |
| B.15                 | Grupp ta' Hidma dwar ir-Regolamenti tal-Persunal                                                                                     |
| B.17                 | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar is-segwitu tal-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Ċipru tas-26 ta' April 2004 <sup>6</sup>                 |
| B.18                 | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni u Verifika għall-Bulgarija u r-Rumanija <sup>7</sup>                     |
| B.19                 | Grupp ta' Hidma dwar it-Tkabbir u l-Pajjiżi li qed Jinnegozjaw l-Adeżjoni mal-UE <sup>8</sup>                                        |
| B.21                 | Grupp ta' Hidma dwar il-Leġislazzjoni Elettronika <sup>9</sup>                                                                       |

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppresjeduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

<sup>1</sup> Approvat mill-Kunsill fil-25 ta' Jannar 1999 u mill-Coreper fl-4 ta' Ġunju 2002.

<sup>2</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma Orizzontali jzomm viżjoni ġenerali tal-kwistjonijiet kollha marbuta mad-drogi. Għaldaqstant il-Presidenza u s-Segretarjat Ġenerali ser jiżguraw li huwa jirċievi infommazzjoni dwar il-kwistjonijiet kollha marbuta mad-drogi li jkunu qed jiġu ttrattati fi gruppi ta' hidma oħra.

<sup>3</sup> Jittratta b'mod partikolari l-istatistika tal-ECOFIN, tas-suq intern, tal-agrikoltura u s-sajd, tal-politika soċjali u tas-saħħa u l-protezzjoni tal-konsumatur. Il-Grupp ta' Hidma jzomm viżjoni ġenerali tal-kwistjonijiet kollha ta' statistika. Il-Presidenza u s-Segretarjat Ġenerali għaldaqstant jiżguraw li dan jirċievi infommazzjoni dwar il-kwistjonijiet kollha marbuta mal-istatistika li jkunu qed jiġu ttrattati fi Gruppi ta' Hidma oħrajn (ara 7003/03, p. 2).

<sup>4</sup> 14195/10.

<sup>5</sup> 5189/11.

<sup>6</sup> Coreper (Parti 2) tas-7 ta' April 2004.

<sup>7</sup> 5144/07.

<sup>8</sup> 10249/06.

<sup>9</sup> 16113/10.

| AFFARIJET BARRANIN |                                                                                                      |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.1                | Grupp ta' Hidma ta' Kunsilliera għar-Relazzjonijiet Barranin (RELEX)*<br>- Sanzjonijiet <sup>1</sup> |
| C.2                | Grupp ta' Hidma dwar id-Dritt Internazzjonali Pubbliku**<br>- Qorti Kriminali Internazzjonali        |
| C.3                | Grupp ta' Hidma dwar il-Liġi tal-Baħar                                                               |
| C.4                | Grupp ta' Hidma dwar in-Nazzjonijiet Uniti (°°)**                                                    |
| C.5                | Grupp ta' Hidma dwar l-OSKE u l-Kunsill tal-Ewropa (°°)**                                            |
| C.6                | Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (°°)**                                                |
| C.7                | Grupp ta' Hidma dwar ir-Relazzjonijiet Transatlantiċi (°°)*                                          |
| C.9                | Grupp ta' Hidma dwar l-Ewropa tal-Lvant u l-Asja Ċentrali (°°)*                                      |
| C.10               | Grupp ta' Hidma dwar l-EFTA <sup>2</sup> **                                                          |
| C.11               | Grupp ta' Hidma dwar ir-Reġjun tal-Balkani tal-Punent (°°)*                                          |
| C.12               | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Proċess ta' Paċi fil-Lvant Nofsani(°°)*                               |
| C.13               | Grupp ta' Hidma għal-Lvant Nofsani/il-Golf (MOG)(°°)*                                                |
| C.14               | Grupp ta' Hidma dwar il-Maxreq/il-Magreb (MAMA)(°°)*                                                 |
| C.15               | Grupp ta' Hidma dwar l-Afrika <sup>3</sup> (°°)*                                                     |
| C.16               | Grupp ta' Hidma dwar l-AKP <sup>4</sup> **                                                           |
| C.17               | Grupp ta' Hidma dwar l-Asja u l-Oċeanja (°°)*                                                        |
| C.18               | Grupp ta' Hidma dwar l-Amerika Latina u l-Karibew(°°)*                                               |
| C.19               | Grupp ta' Hidma dwar it-Terroriżmu (Aspetti Internazzjonali)*                                        |
| C.20               | Grupp ta' Hidma dwar in-Non-Proliferazzjoni (°°)*                                                    |
| C.21               | Grupp ta' Hidma dwar l-Esportazzjoni ta' Armi Konvenzjonali (°°)*                                    |
| C.22               | Grupp ta' Hidma dwar id-Dizarm Globali u l-Kontroll tal-Armi (°°)**<br>- Spazju                      |
| C.23               | Grupp ta' Hidma dwar Merkanzija ta' Użu Doppju **                                                    |
| C.25               | Grupp Politiku/Militari (PMG)(°°)*                                                                   |
| C.26               | Grupp ta' Hidma tal-Kumitat Militari (EUMCWG) <sup>5</sup> (°)*<br>- HTF                             |
| C.27               | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Kummerċjali **                                                    |
| C.28               | Grupp ta' Hidma dwar is-Sistema ta' Preferenzi Generalizzati (SPG)                                   |
| C.30               | Grupp ta' Hidma dwar il-Kooperazzjoni għall-Iżvilupp**                                               |
| C.31               | Grupp ta' Hidma dwar it-Thejjja ta' Konferenzi Internazzjonali dwar l-Iżvilupp**                     |
| C.32               | Grupp ta' Hidma dwar Għajnuna Umanitarja u Għajnuna Alimentari                                       |
| C.33               | Grupp ta' Hidma dwar Prodotti Bażiċi (PROBA)                                                         |
| C.34               | Grupp ta' Hidma dwar Affarijiet Konsulari**                                                          |
| C.36               | Grupp Nicolaidis <sup>6</sup> (°°)*                                                                  |

\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell SECRET UE/EU SECRET.

\*\* Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/mahturin.

(°°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

<sup>1</sup> 5603/04.

<sup>2</sup> Minbarra l-pajjiżi tal-EFTA u l-Gżejjer Faeroe, dan il-Grupp ta' Hidma jkopri materji li għandhom x'jaqsmu ma' Monako, Andorra, San Marino u s-Santa Sede.

<sup>3</sup> 8745/08.

<sup>4</sup> Jinkludi l-AKP/FIN.

<sup>5</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma għandu president elett (ara n-nota 2 tal-Anness II għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2009/908/UE tal-1 ta' Diċembru 2009, ĠU L 322, 9.12.2009, p. 28). Jistgħu jissejhu esperti biex jiltaqgħu fl-istess hin meta ssir il-laqgħa tal-Grupp ta' Hidma (400/1/00 ADD 1 REV 2, p. 37-95).

<sup>6</sup> 8441/03.

|      |                                                                                                        |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C.38 | Grupp ta' Hidma dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu* <sup>1</sup> |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| AFFARIJET EKONOMIĊI U FINANZJARJI |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D.1                               | Grupp ta' Hidma dwar ir-Riżorsi Propriji                                                                                                                                                                                                                                                          |
| D.2                               | Grupp ta' Hidma tal-Kunsillieri Finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                       |
| D.3                               | Grupp ta' Hidma dwar is-Servizzi Finanzjarji                                                                                                                                                                                                                                                      |
| D.4                               | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet ta' Taxxa<br>- Tassazzjoni Indiretta (inkluż il-VAT, id-Dazji tas-sisa, it-Tassazzjoni fuq l-enerġija, l-FTT)<br>- Tassazzjoni Diretta (inklużi t-Tassazzjoni fuq it-Tfaddil, l-Interessi u d-Drittijiet tal-Awtur, il-BKKTK u d-DAC)                          |
| D.5                               | Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta (Tassazzjoni tal-Intrapriżi) <sup>2</sup> (°)<br>- Subgrupp A <sup>3</sup><br>- Subgrupp B <sup>4</sup><br>- Subgrupp (Aspetti tal-ġlieda kontra l-abbużi marbuta ma' trasferimenti 'l ġewwa u 'l barra ta' profitti u disparitajiet bejn is-sistemi tat-taxxa) |
| D.6                               | Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli <sup>5</sup>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| D.7                               | Kumitat tal-Baġit                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| D.8                               | Grupp ta' Hidma dwar il-Ġlieda kontra l-Frodi                                                                                                                                                                                                                                                     |
| D.9                               | Grupp ta' Hidma dwar l-Assigurazzjoni <sup>6</sup>                                                                                                                                                                                                                                                |
| D.11                              | Grupp dwar Krediti għall-Esportazzjoni <sup>7</sup>                                                                                                                                                                                                                                               |
| D.13                              | Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar il-Mekkaniżmu Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRM) <sup>8</sup>                                                                                                                                                                                                     |
| D.14                              | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar it-Tishih tal-Unjoni Bankarja                                                                                                                                                                                                                                         |

<sup>1</sup> 10826/1/07 REV 1.

(°) Kumitati u Gruppi ta' Hidma li għandhom presidenti eletti/maħturin.

<sup>2</sup> Rappreżentanti ta' livell għoli tal-Ministri tal-Finanzi.

<sup>3</sup> 12530/98, punt 13.

<sup>4</sup> 12530/98, punt 13.

<sup>5</sup> Stabbilit biex jiżgura l-koordinazzjoni tal-hidma inkluż biex jinkiseb l-istess livell ta' progress dwar il-pakkett tat-tassazzjoni (9915/01).

<sup>6</sup> 5441/07 - Elenkat hawn billi l-"assigurazzjoni" tiġi ttrattata mill-ECOFIN.

<sup>7</sup> Kompiti ddefiniti fi S/477e/74, Deċizzjoni tal-Kunsill tas-27.9.1960.

<sup>8</sup> 10508/15.

| ĠUSTIZZJA U AFFARIJET INTERNI |                                                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E.1                           | Kumitat Strategiku dwar l-Immigrazzjoni, il-Fruntieri u l-Asil (SCIFA) <sup>1</sup>                                       |
| E.2                           | Grupp ta' Hidma dwar l-Integrazzjoni, il-Migrazzjoni u t-Tkeċċija                                                         |
| E.3                           | Grupp ta' Hidma dwar il-Viża                                                                                              |
| E.4                           | Grupp ta' Hidma dwar l-Asil                                                                                               |
| E.6                           | Grupp ta' Hidma dwar il-Fruntieri <sup>2</sup>                                                                            |
| E.7                           | Grupp ta' Hidma dwar Materji ta' Dritt Ċivili                                                                             |
| E.12                          | Grupp ta' Hidma dwar it-Terroriżmu                                                                                        |
| E.13                          | Grupp ta' Hidma dwar il-Kooperazzjoni Doganali                                                                            |
| E.14                          | Grupp ta' Hidma dwar il-Kooperazzjoni f'Materji Kriminali <sup>3</sup>                                                    |
| E.15                          | Grupp ta' Hidma dwar id-Dritt Kriminali Sostantiv                                                                         |
| E.21                          | Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni Ċivili (PROCIV)**                                                                     |
| E.22                          | Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet Fundamentali, id-Drittijiet taċ-Ċittadini u l-Moviment Liberu tal-Persuni <sup>4</sup> |
| E.23                          | Grupp ta' Hidma dwar l-Iskambju tal-Infurmazzjoni u l-Protezzjoni tad-Data <sup>5</sup>                                   |
| E.24                          | Grupp ta' Hidma ĠAI-RELEX <sup>6</sup>                                                                                    |
| E.25                          | CATS <sup>7</sup>                                                                                                         |
| E.26                          | Grupp ta' Hidma dwar l-Infurzar tal-Liġi                                                                                  |
| E.27                          | Grupp ta' Hidma dwar Materji Relatati ma' Schengen                                                                        |
| E.28                          | Grupp ta' Hidma dwar Materji Ġenerali inkluża l-Evalwazzjoni                                                              |

<sup>1</sup> 17182/11 approvat mill-Coreper fit-23-24 ta' Novembru 2011 u 12516/15 approvat mill-Kunsill fit-8 ta' Ottubru 2015.

<sup>2</sup> Inkluzi dokumenti foloz.

<sup>3</sup> ĠU L 52, 3.3.2010, p. 50.

<sup>4</sup> Coreper (Parti 2) tas-27 ta' April 2005 (8457/05 CRS CRP 20). Fis-17 ta' Diċembru 2009, il-Coreper iddeċieda li jagħmlu responsabbli mill-kwistjonijiet kollha relatati mad-drittijiet fundamentali u d-drittijiet taċ-ċittadini li jinkludu l-moviment liberu tal-persuni, in-negozjati dwar l-adeżjoni tal-Unjoni għall-KEDB u s-segwitu tar-rapporti mill-Aġenzija tal-UE għad-Drittijiet Fundamentali. Il-Grupp ta' Hidma għandu jkun jista' jiltaqa' f'formazzjonijiet differenti kull meta jkun mehtieg skont is-sugġett tal-aġenda. Magħmul permanenti mill-Coreper fis-17 ta' Diċembru 2009 (17653/09).

<sup>5</sup> 6259/5/06 REV 5, 9208/1/08 REV 1 (17653/09).

<sup>6</sup> 14431/1/08. Magħmul permanenti mill-Coreper fis-17 ta' Diċembru 2009 (17653/09).

<sup>7</sup> 16070/09 u 17187/11.

| AGRIKOLTURA/SAJD |                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F.1              | Grupp ta' Livell Għoli dwar l-Agricoltura <sup>1</sup>                                                                                                                                                                              |
| F. 2             | Grupp ta' Hidma dwar Strutturi Agrikoli u Żvilupp Rurali<br>- Agricoltura u Ambjent<br>- Żvilupp Rurali<br>- Strutturi Agrikoli<br>Regjuni Ultraperiferiċi u Gżejjer tal-Eġew                                                       |
| F. 3             | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrikoli Orizzontali<br>- Simplifikazzjoni tal-PAK<br>- Tishih tal-Kontrolli <sup>2</sup>                                                                                                        |
| F. 4             | Grupp ta' Hidma dwar il-Promozzjoni ta' Prodotti Agrikoli                                                                                                                                                                           |
| F. 5             | Grupp ta' Hidma dwar Riżorsi Ġenetiċi fl-Agricoltura                                                                                                                                                                                |
| F. 6             | Grupp ta' Hidma dwar il-Kwalità tal-Oġġetti tal-Ikel<br>- Biedja Organika<br>- Indikazzjonijiet Ġeografiċi u Denominazzjonijiet tal-Origini<br>- Ċertifikati ta' Karatteristika Speċifika                                           |
| F. 7             | Grupp ta' Hidma dwar Prodotti li ġejjin mill-Annimali<br>- Laħam taċ-Ċanga u tal-Vitella<br>- Laħam tan-Nagħaġ u tal-Mogħoż<br>- Laħam tal-Majjal<br>- Bajd u Tjur<br>- Ħalib u Prodotti tal-Ħalib<br>- Trobbija tan-Naħal u Għasel |
| F. 8             | Grupp ta' Hidma dwar Prodotti ta' Raba' li Jinħadem<br>- Ċereali<br>- Żrieragħ taż-Żejt<br>- Ross<br>- Prodotti tar-Raba' li fihom il-Proteini<br>- Għalf Imnixxef<br>- Żrieragħ                                                    |
| F. 9             | Grupp ta' Hidma dwar iz-Zokkor u l-Isoglukożju                                                                                                                                                                                      |
| F. 10            | Grupp ta' Hidma dwar il-Frott u l-Ħxejjex<br>- Banana<br>- Frott u Ħxejjex Friski<br>- Frott u Ħxejjex Ipproċessati<br>- Patata                                                                                                     |
| F. 11            | Grupp ta' Hidma dwar iż-Żejt taż-Żebbuġa <sup>3</sup>                                                                                                                                                                               |
| F. 12            | Grupp ta' Hidma dwar l-Inbejjed u l-Alkoħol <sup>4</sup><br>- Inbejjed<br>- Inbejjed Aromatizzati<br>- Xorb Spirituż<br>- Alkoħol<br>- OIV                                                                                          |

<sup>1</sup> 13642/05. Dan il-Grupp jiltaqa' fil-livell ta' Deputati ta' Ministri.

<sup>2</sup> Inkluzja s-sistema integrata.

<sup>3</sup> Inkluz iż-żebbuġ għall-ikel.

<sup>4</sup> Inkluz il-ħall.

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F. 13 | Grupp ta' Hidma dwar Prodotti Speċjali tal-Pjanti<br>- Florikultura<br>- Haxixa tal-Imrar<br>- Tabakk<br>- Fibri Tessili                                                                                                                                                                                         |
| F. 14 | Grupp ta' Hidma dwar Prodotti mhux elenkati fl-Anness I                                                                                                                                                                                                                                                          |
| F. 15 | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrofinanzjarji (AGRIFIN)<br>- Kwistjonijiet Agrobaġitarji                                                                                                                                                                                                                    |
| F. 16 | Grupp ta' Hidma dwar il-Forestrija                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| F. 17 | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Agrikoli<br>- Tikkettar ta' Prodotti Agrikoli Proċessati<br>- Għalf<br>- Żrieragħ u Materjal ta' Tnissil<br>- Organizmi li Jagħmlu l-Hsara<br>- Residwi ta' Pestiċidi<br>- Pestiċidi/Prodotti għall-Protezzjoni tal-Pjanti<br>- Drittijiet ta' Min Inissel il-Pjanti<br>- OGM |
| F. 18 | Grupp ta' Hidma tal-Uffiċjali Kapijiet fil-Qasam tas-Saħħa tal-Pjanti                                                                                                                                                                                                                                            |
| F. 19 | Grupp ta' Hidma dwar is-Saħħa tal-Pjanti<br>- Protezzjoni u Spezzjoni<br>- Materjali għat-Tnissil u ż-Żriegħ<br>- Grupp Roosendaal<br>- Affarijiet tal-IPPC/CPM <sup>1</sup>                                                                                                                                     |
| F. 20 | Grupp ta' Hidma tal-Uffiċjali Kapijiet Veterinarji                                                                                                                                                                                                                                                               |
| F. 21 | Grupp ta' Hidma ta' Esperti Veterinarji<br>- Saħħa Pubblika<br>- Saħħa tal-Annimali<br>- Benessri tal-Annimali<br>- Trobbija tal-Annimali<br>- Prodotti tas-Sajd<br>- Grupp Potsdam                                                                                                                              |
| F. 22 | Grupp ta' Hidma dwar il-Koordinazzjoni<br>- FAO<br>- OECD                                                                                                                                                                                                                                                        |
| F. 23 | Grupp ta' Hidma Codex Alimentarius <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| F. 24 | Grupp ta' Hidma dwar il-Politika Esterna tas-Sajd                                                                                                                                                                                                                                                                |
| F. 25 | Grupp ta' Hidma dwar il-Politika Interna tas-Sajd                                                                                                                                                                                                                                                                |
| F. 26 | Grupp ta' Hidma tad-Diretturi Ġenerali tad-Dipartimenti tas-Sajd                                                                                                                                                                                                                                                 |
| F.29  | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar Organizmi Ġenetikament Modifikati <sup>3</sup>                                                                                                                                                                                                                                       |

<sup>1</sup> 10953/13.

<sup>2</sup> Dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' f'konfigurazzjonijiet differenti skont is-sugġett taht konsiderazzjoni.

<sup>3</sup> 12829/1/10 REV 1.

| <b>KOMPETITTIVITÀ</b><br><b>(Suq Intern, Industrija, Riċerka u Spazju<sup>1)</sup>)</b> |                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| G.1                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar il-Kompetittività u t-Tkabbir <sup>2</sup>                                                                                                 |
| G.2                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar l-Akkwist Pubbliku                                                                                                                         |
| G.3                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar il-Proprietà Intellettwali<br>- Privattivi<br>- Dritt tal-Awtur<br>- Disinn<br>- Marki kummerċjali<br>- Infurzar<br>- Sigrieti Kummerċjali |
| G.4                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar id-Dritt tal-Kumpanniji                                                                                                                    |
| G.6                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar Stabbiliment u Servizzi                                                                                                                    |
| G.7                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar Armonizzazzjoni Teknika<br>- Vetturi bil-Mutur<br>- Sustanzi Perikolużi                                                                    |
| G.8                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar l-Unjoni Doganali                                                                                                                          |
| G.12                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar il-Kompetizzjoni                                                                                                                           |
| G.13                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar ir-Riċerka                                                                                                                                 |
| G.14                                                                                    | Grupp ta' Hidma Kongunt dwar ir-Riċerka/Kwistjonijiet Atomici                                                                                                   |
| G.21                                                                                    | KŻER <sup>3</sup>                                                                                                                                               |
| G.22                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar l-Ispazju <sup>4</sup>                                                                                                                     |
| G.23                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar il-Protezzjoni u l-Infurmazzjoni tal-Konsumatur                                                                                            |
| G.24                                                                                    | Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar il-Kompetittività u t-Tkabbir <sup>5</sup>                                                                                |

<sup>1</sup> Wara d-dhul fis-seħh tat-TFUE, b'mod partikolari l-Artikolu 189, giet ipprezentata deċiżjoni biex tiġi inkluża d-denominazzjoni Spazju li giet approvata mill-Kunsill Ewropew tas-16 ta' Settembru 2010, fuq rakkomandazzjoni tal-Kunsill Affarijiet Ġenerali.

<sup>2</sup> Inkluż is-suq intern, l-industrija, il-bini tal-bastimenti u t-turiżmu. Konformement mad-deċiżjoni tal-Coreper (14818/02), dan il-Grupp ta' Hidma jiltaqa' f'konfigurazzjonijiet differenti abbażi tal-aġenda.

<sup>3</sup> Dan il-Kumitat hu kopresedut mill-Kummissjoni u rappreżentant elett mill-Istati Membri (9342/15). Is-segretarjat tiegħu hu pprovdut mis-Segretarjat tal-Kunsill. Il-KŻER għandu żewġ konfigurazzjonijiet dedikati, jiġifieri l-Grupp ta' Livell Għoli dwar l-Ipprogrammar Kongunt (GPC) u l-Forum Strateġiku għall-Kooperazzjoni Xjentifika u Teknoloġika Internazzjonali (SFIC), u t-tnejn li huma għandhom presidenti eletti minn fost l-Istati Membri.

<sup>4</sup> 14274/10.

<sup>5</sup> 15006/14.

| <b>TRASPORT/TELEKOMUNIKAZZJONI/ENERĠIJA</b> |                                                                                      |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| H.1                                         | Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport fuq l-Art <sup>1</sup>                              |
| H.2                                         | Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport Marittimu <sup>1</sup>                              |
| H.3                                         | Grupp ta' Hidma dwar l-Avjazzjoni <sup>1</sup>                                       |
| H.4                                         | Grupp ta' Hidma dwar it-Trasport - Kwistjonijiet Intermodali u Networks <sup>1</sup> |
| H.5                                         | Grupp ta' Hidma dwar it-Telekomunikazzjoni u s-Sočjetà tal-Infommazzjoni             |
| H.6                                         | Grupp ta' Hidma dwar is-Servizzi tal-Posta                                           |
| H.7                                         | Grupp ta' Hidma dwar l-Enerġija <sup>2**</sup>                                       |

| <b>IMPJIEGI/POLITIKA SOĊJALI<br/>SAHHA U AFFARIJET TAL-KONSUMATUR</b> |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| I.1                                                                   | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Soċjali                       |
| I.2                                                                   | Grupp ta' Hidma dwar is-Saħha Pubblika                           |
| I.4                                                                   | Grupp ta' Hidma dwar il-Farmaċewtiċi u l-Apparat għal Użu Mediku |
| I.5                                                                   | Grupp ta' Hidma dwar l-Oġġetti tal-Ikel                          |

| <b>AMBJENT</b> |                                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|
| J.1            | Grupp ta' Hidma dwar l-Ambjent                                             |
| J.2            | Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Ambjentali Internazzjonali <sup>3</sup> |

| <b>Edukazzjoni/Żgħażaġh/Kultura/Sport</b> |                                            |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| K.1                                       | Kumitat tal-Edukazzjoni                    |
| K.2                                       | Grupp ta' Hidma dwar iż-Żgħażaġh           |
| K.3                                       | Kumitat tal-Affarijiet Kulturali           |
| K.4                                       | Grupp ta' Hidma dwar is-Settur Awdjoviżiv  |
| K.5                                       | Grupp ta' Hidma dwar l-Isport <sup>4</sup> |

---

**\*\*** Id-delegati kollha għandhom ikunu awtorizzati għall-finijiet ta' sigurtà tal-inqas sal-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

<sup>1</sup> Dawn il-gruppi ta' hidma jiltaqgħu wkoll f'konfigurazzjonijiet speċjali skont il-ħtiġijiet operazzjonali, inkluż bħala kumitati speċjali previsti fid-direttivi ta' negozjar tal-Kunsill.

<sup>2</sup> Jinkludi l-Grupp ta' Hidma ta' Livell Għoli dwar l-Enerġija.

<sup>3</sup> Dawn il-Gruppi ta' Hidma jiltaqgħu f'diversi konfigurazzjonijiet differenti skont is-sugġett taħt konsiderazzjoni.

<sup>4</sup> 5009/1/10 REV 1.

**PROCEDURI TA' SIGURTÀ GHAL**  
**LAQGHAT TAL-KORPI PREPARATORJI TAL-KUNSILL**

***Aċċess għall-kmamar tal-laqgħat***

1. Il-kmamar fejn ikunu qed isiru l-laqgħat jitqiesu żoni protetti u jistgħu jkunu soġġetti għal kontroll tal-aċċess u tal-preżenza mill-entità li torganizzaha jew mill-persunal tas-Segretarjat Ġenerali. Il-laqgħat ta' ċerti konfigurazzjonijiet tal-Kunsill jew laqgħat fejn jiġu diskussi suġġetti sensittivi jistgħu jkunu soġġetti għal kontrolli tal-aċċess u tal-preżenza mill-persunal tal-Uffiċċju tas-Sigurtà. Għal laqgħat fejn tiġi diskussa informazzjoni klassifikata tal-UE, aktar dettalji jingħataw hawn taht. Il-preżenza fil-laqgħat l-oħra hi kkontrollata mill-pari taht ir-responsabbiltà tal-president.
2. Il-badges ta' identifikazzjoni tad-delegati għandhom jintlibsu b'mod viżiv. Il-persuni inkarigati fil-kamra jistgħu jitolbu li jivverifikaw il-badge tal-identifikazzjoni ta' kwalunkwe delegat u, fejn l-individwu ma jistax jipproduċiha, titlob l-assistenza tal-Uffiċċju tas-Sigurtà. L-aġenti tal-Uffiċċju tas-Sigurtà huma awtorizzati jiċċdu l-aċċess jew iġieghlu lil kwalunkwe individwu mhux identifikat jew awtorizzat johroġ minn laqgħa. Dawk li għandhom badge ta' ġurnata jithallew jidhlu biss jekk din speċifikament tawtorizza l-attendenza għal-laqgħa.

***Diskussjoni ta' punti klassifikati***

3. Id-diskussjoni kollha ta' punti klassifikati għandha tiġi organizzata skont ir-regoli ta' sigurtà tal-Kunsill għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE<sup>64</sup>.

***Awtorizzazzjoni tas-sigurtà***

4. Id-delegati li jattendu laqgħat tal-korpi preparatorji tal-Kunsill fejn jiġu diskussi regolarment punti klassifikati għandu jkollhom awtorizzazzjoni mill-inqas sal-livell indikat fl-Anness I ta' dan id-dokument.
5. Id-delegazzjonijiet ser jifakkru minn qabel dwar ir-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni għal kwalunkwe punt klassifikat CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla minn dan fl-avviż tal-laqgħa.
6. Hija r-responsabbiltà tal-president tal-laqgħa li jhabbar id-diskussjoni ta' punt klassifikat fil-livell CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla u li jiżgura li d-delegati kollha jkollhom awtorizzazzjoni adatta tas-sigurtà. Hija r-responsabbiltà tal-Istati Membri li jibagħtu biss rappreżentanti awtorizzati b'mod adatt għal tali laqgħat. Il-president jista' jitlob l-assistenza tal-Uffiċċju tas-Sigurtà biex jindirizza kwalunkwe kwistjoni li tirriżulta.
7. Għad-delegati (u l-interpreti) li jattendu għall-punti klassifikati bħala CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL jew oghla, għandu jintbagħat ċertifikat ta' awtorizzazzjoni ta' sigurtà tal-persunal (ĊASP) mill-awtoritajiet nazzjonali adatti, id-Direttorat tal-Kummissjoni għas-Sigurtà jew l-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-SEAE lill-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-SĠK ([security.clearances@consilium.europa.eu](mailto:security.clearances@consilium.europa.eu)). F'każijiet eċċezzjonali, iċ-ċertifikat originali taċ-ĊASP jista' jintbagħat mid-delegat ikkonċernat.

<sup>64</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE (ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1-50).

**CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL**

8. Id-diskussjoni dwar il-punti li jinvolve informazzjoni klassifikata CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL tista' ssir fi kwalunkwe kamra għal-laqgħat. L-aċċess għal laqgħat jew punti klassifikati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL hu soġġett għal verifiki fil-post magħmula mill-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-SĠK bl-assistenza tal-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa. Apparat elettroniku (kompjuters portabbli, apparati tablet, telefowns ċellulari, PDAs, eċċ) huwa partikolarment vulnerabbli biex jiġi kompromess minn min ikun irid joqgħod jissamma'. Id-delegazzjonijiet għandhom jifflu tali apparat elettroniku għad-durata tal-punti kklassifikati CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL. Il-President jew l-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa għandu jfakkar lid-delegati b'dan qabel id-diskussjoni tal-punt.

**SECRET UE/EU SECRET**

9. Id-diskussjoni dwar punti li jinvolve informazzjoni klassifikata SECRET UE/EU SECRET trid issir dejjem fil-kamra magħzula għal dan l-għan. L-aċċess għal laqgħat jew punti klassifikati SECRET UE/EU SECRET hu kkontrollat mill-Uffiċċju tas-Sigurtà tas-SĠK bl-assistenza tal-uffiċjal tas-SĠK li jiehu ħsieb il-laqgħa. L-Uffiċċju tas-Sigurtà għandu struzzjoni biex ma jippermetti l-ebda eċċezzjoni għall-pussess ta' awtorizzazzjoni personali tas-sigurtà tal-livell SECRET UE/EU SECRET, u li ma jippermettix il-preżenza ta' tagħmir elettroniku.

**LISTA TA' KORPI PREPARATORJI LI GHANDHOM PRESIDENT FISS**

| <b>I. Kumitati u Gruppi ta' Hidma li ghandhom presidenti eletti/mahturin</b> |                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| A.2                                                                          | Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju                                |
| A.3                                                                          | Kumitat tal-Impjiegi                                           |
| A.7                                                                          | Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali                                |
| A.9                                                                          | Il-Kumitat Militari tal-Unjoni Ewropea (EUMC)                  |
| A.11                                                                         | Kumitat tal-Politika Ekonomika                                 |
| A.12                                                                         | Kumitat tas-Servizzi Finanzjarji                               |
| C.26                                                                         | Grupp ta' Hidma tal-Kumitat Militari (EUMCWG)<br>- HTF         |
| D.5                                                                          | Grupp dwar il-Kodiċi tal-Kondotta (Tassazzjoni tal-Intrapriži) |

| <b>II. Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppresjeduti minn rappreżentant tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà</b> |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| A.5                                                                                                                                                         | Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS)                              |
| A.10                                                                                                                                                        | Kumitat għall-Aspetti Ċivili tal-Maniġġar ta' Kriżijiet (CivCOM)  |
| C.4                                                                                                                                                         | Grupp ta' Hidma dwar in-Nazzjonijiet Uniti                        |
| C.5                                                                                                                                                         | Grupp ta' Hidma dwar l-OSKE u l-Kunsill tal-Ewropa                |
| C.6                                                                                                                                                         | Grupp ta' Hidma dwar id-Drittijiet tal-Bniedem                    |
| C.7                                                                                                                                                         | Grupp ta' Hidma dwar ir-Relazzjonijiet Transatlantiċi             |
| C.9                                                                                                                                                         | Grupp ta' Hidma dwar l-Ewropa tal-Lvant u l-Asja Ċentrali         |
| C.11                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar ir-Regjun tal-Balkani tal-Punent             |
| C.12                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma ad hoc dwar il-Proċess ta' Paċi fil-Lvant Nofsani |
| C.13                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma għal-Lvant Nofsani/il-Golf (MOG)                  |
| C.14                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar il-Maxreq/il-Magreb (MAMA)                   |
| C.15                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar l-Afrika                                     |
| C.17                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar l-Asja u l-Oċeanja                           |
| C.18                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar l-Amerika Latina u l-Karibew                 |
| C.20                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar in-Nonproliferazzjoni                        |
| C.21                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar l-Esportazzjoni ta' Armi Konvenzjonali       |
| C.22                                                                                                                                                        | Grupp ta' Hidma dwar id-Dizarm Globali u l-Kontroll tal-Armi      |
| C.25                                                                                                                                                        | Grupp Politiku/Militari (PMG)                                     |
| C.36                                                                                                                                                        | Grupp Nicolaidis                                                  |

| <b>III. Kumitati u Gruppi ta' Hidma ppreseduti mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill</b> |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| A.13                                                                                    | Kumitat tas-Sigurtà, u s-suboqsma tiegħu                                         |
| B.9                                                                                     | Grupp ta' Hidma dwar l-Infommazzjoni                                             |
| B.11                                                                                    | Kumitat ta' Koordinament tas-Sistemi ta' Kommunikazzjoni u Infommazzjoni (CCCIS) |
| B.12                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar il-Kodifikazzjoni tal-Leġislazzjoni                         |
| B.13                                                                                    | Grupp ta' Hidma tal-Ġuristi-Lingwisti                                            |
| B.21                                                                                    | Grupp ta' Hidma dwar il-Leġislazzjoni Elettronika                                |